

Zeitschrift: Aarauer Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Aarau
Band: 61 (1987)

Artikel: Die Pflanzenwelt von Aarau
Autor: Wassmer, Armin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-559008>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Pflanzenwelt von Aarau (I. Teil)

1985 ließ der Aarauer Stadtrat durch eine Spezialkommission ein biologisches Inventar des Stadtgebietes erstellen. Diese Bestandsaufnahme noch vorhandener Naturwerte (untersucht wurden neben der Vegetation mehrere Tiergruppen) ist als Grundlage für Naturschutzmaßnahmen in der Gemeinde gedacht, wie sie das eidgenössische Raumplanungsgesetz verlangt. Die Erfassung der zur Zeit in Aarau vorkommenden Blüten- und Farnpflanzen war zur Hauptsache dem Schreibenden anvertraut, der hier auszugsweise und für eine breitere Leserschaft über die Ergebnisse berichtet. Für vollständigere Informationen, insbesondere auch über vorgeschlagene Schutzmaßnahmen, sei auf das Originalinventar verwiesen.

Angesichts der beträchtlichen Vielfalt unserer Flora – es wurden trotz unvollständiger Erfassung über 560 Blüten- und Farnpflanzen nachgewiesen – muß hier auf eine Darstellung der einzelnen Arten verzichtet werden. Andererseits wäre eine bloße Auflistung von Namen wohl auch nicht befriedigend. Die Aufmerksamkeit des Lesers wird daher vor allem auf ökologische Zusammenhänge hingelenkt, besonders auf das charakteristische Vorkommen bestimmter Pflanzen und Pflanzengruppen in bestimmten Lebensräumen. Diese Betrachtungsweise ist in einer Zeit vielfältiger Naturbedrohung besonders naheliegend. So kann man etwa das Verschwinden von Pflanzenarten aus unserer Heimat

nur zum geringsten Teil auf übermäßiges Pflücken zurückführen. Umgestaltung und Zerstörung von Lebensräumen sind dafür vor allem verantwortlich zu machen.

Dieser erste Beitrag befaßt sich mit den Pflanzen der Wälder, die ja am Gemeindegebiet von Aarau einen beträchtlichen Flächenanteil haben. Wir beschränken uns auf die drei großen Waldkomplexe von Hungerberg, Oberholz und Gönhard. Die Waldgebiete längs der Aare sollen einem späteren Beitrag vorbehalten bleiben.

Wegen der grundlegenden Bedeutung des Waldes als Naturraum seien einige Überlegungen zu Wald und Waldbau aus der Sicht des Biologen vorangestellt.

Wald als Naturraum

In unserer Klimazone würde eigentlich die Natur am reinsten durch den Wald verkörpert, denn Wälder waren es, welche nach dem Ende der Eiszeit, d. h. seit etwa 10 000 Jahren, schrittweise unser Gebiet eroberten. Im mitteleuropäischen Flach- und Hügelland setzte sich der sommergrüne Laubwald durch, im Norden und in höheren Gebirgslagen der Nadelwald.

In weiten Teilen des Laubwaldes erlangte die Buche eine beherrschende Stellung. Zusammen mit Eichen, Ahornarten, Esche, Ulme, Hagebuche und anderen baute sie sogenannte Laubmischwälder

auf. Diese zeigen je nach Lage mannigfaltige Ausprägungen, nicht nur im Anteil der einzelnen Gehölzarten, sondern vor allem auch hinsichtlich ihrer Krautflora. Die Zusammensetzung der Krautschicht widerspiegelt in charakteristischer Weise die besonderen Bedingungen eines Standortes wie Feuchtigkeit, Nährstoffgehalt und Säuregrad des Bodens, Lichtverhältnisse u. a. Gerade in dieser Aussagekraft bestimmter Pflanzenkombinationen liegt für den Kundigen der hohe Reiz einer natürlichen, d. h. nicht durch den Menschen hergerichteten Vegetation.

Nun sind reine Naturwälder bei uns nirgends mehr anzutreffen, weil der Mensch seit jeher wirtschaftend und nutzend – sehr oft auch übernutzend – eingegriffen hat. Wälder, die der ursprünglichen Zusammensetzung in Baum- und Krautschicht noch nahestehen, sind in unserer Gegend vor allem noch im Jura erhalten geblieben, besonders an den Steilhängen des Kettenjuras, an die der Blick des Aarauers so gern hinüberschweift. Die Wälder des Mittellandes dagegen – und dazu kann man die Aarauer Waldungen rechnen – sind durch forstliche Maßnahmen stärker verändert. Vor allem wurde der Laubholzanteil zugunsten der Nadelhölzer stark zurückgedrängt, d. h. man wandelte die Laubwälder in nadelholzreiche Mischwälder, zum Teil auch in reine Nadelforste um. Besonders gefördert wurde dabei die Fichte (Rottanne), sodann Lärche, Douglasie und

Weißtanne. Die drei erstgenannten Baumarten sind dem Mittelland von Natur aus fremd. Fichte und Lärche stammen aus dem Gebirge, wo sie natürliche Wälder bilden. Die Douglasie hat man aus Nordamerika importiert. Als angestammte Nadelhölzer unseres Gebietes können dagegen Weißtanne, Waldföhre und Eibe gelten. Sie waren an geeigneten Stellen schon Bestandteile des ursprünglichen Laubwaldes.

Die Bevorzugung der Nadelhölzer hat wirtschaftliche Gründe. Sie versprechen zum Teil höhere Holzerträge. Zudem ist das Holz der Fichte sehr vielseitig verwendbar. Außerdem ist dieser Baum mit geringerem Aufwand großzuziehen als die Laubhölzer, weil er dem Wildverbiß kaum ausgesetzt ist.

Die ökologischen und landschaftlichen Auswirkungen dieser «Verfichtung» unserer Wälder sind allerdings höchst unerfreulich: Das Waldbild wird düster und eintönig. Die Bodenvegetation verodet wegen Lichtmangel. Der jahreszeitliche Wechsel, welcher beim Laubwald im Frühling und Herbst ein so unerhörtes Schauspiel bietet, entfällt weitgehend. Reine Fichtenbestände unterdrücken in der Jugendphase jegliche Bodenvegetation und sind biologisch so öd und arm, daß sie die Bezeichnung Wald nicht mehr verdienen. In älteren, aufgelichteten Beständen ist der Boden oft weithin nur von Brombeergestrüpp überzogen.

Maßgebend für die Verarmung der Bodenvegetation ist wie gesagt der durch die immergrünen Nadelbäume bewirkte Lichtmangel. Unterdrückt werden vor allem die Frühlingsgeophyten (Kräuter mit unterirdischen Speicherorganen) und andere Frühblüher. Im Laubwald profitieren diese Pflanzen vom großen Lichtangebot, welches bis weit in den Monat Mai hinein, d. h. bis zur vollen Belaubung der Waldbäume, zur Verfügung steht. All die farbenfrohen Kräuter, welche einen Frühlingsspaziergang im Wald zum freudigen Erlebnis machen können: Buschwindröschen, Gelbes Windröschen, Schlüsselblume, Lungenkraut, Aronstab, Bärlauch, Lerchensporn, Blaustern ... sind typische Begleiter der Laubwälder!

Die Umwandlung ehemaliger Laubwälder in nadelholzbetonte Mischwälder geht auf das 18. und 19. Jahrhundert zurück und ist nicht etwa ein spezifisches Aarauer Phänomen, sondern eine verbreitete Erscheinung vor allem im Mittelland. Zum Teil ist heute eine rückläufige Tendenz festzustellen. Jedenfalls aber sind die forstlichen Eingriffe von tiefer und nachhaltiger Wirkung auf das Vegetationsbild insgesamt wie auch auf das Vorkommen der einzelnen Arten.

Betrachtet man nun die Artenlisten von Hungerbergwald, Oberholz und Gönhard, so könnte die Klage über den verschwundenen Laubwald unbegründet erscheinen, denn gerade in diesen Wäldern

wurden von allen untersuchten Teilgebieten am meisten Arten gefunden.

Eine nähere Prüfung zeigt jedoch, daß nicht allzu viele ursprüngliche Waldbewohner dabei sind. Viele Arten stammen – wie noch zu zeigen sein wird – von Wiesen, Äckern und Unkrautstellen und konnten sich längs der Waldstraßen ansiedeln, weil diese als mehr oder weniger ausgeprägte «Lichtschneisen» wirken. Andere findet man auf den ausgedehnten Windfall- und Verjüngungsflächen, wo für einige Jahre viel Licht und freier Raum zur Verfügung stehen. Bald aber erzeugt der aufstrebende Jungwuchs so viel Schatten, daß die Krautvegetation wieder verschwindet.

Wirklich naturnahe Waldbestände mit ursprünglicher Bodenvegetation sind nur in vergleichsweise bescheidenen Flächen zu finden.

Der Hungerbergwald

Der Boden des Hungerberges wird weitgehend durch Grundmoränenmaterial der 3. Eiszeit gebildet. Darunter liegt eine Schicht von unterer Süßwassermolasse, deren Knauersandsteine z. B. am Fußweg vom Alpenzeiger zum Meyer-Stein stellenweise aufgeschlossen sind. Unter der Molasse liegen die noch älteren Schichten des weißen Juras. Zwischen dem Meyer-Stein und dem Häsibach (Gemeindegrenze

gegen Erlinsbach) bilden die Geißbergsschichten des weißen Juras senkrechte Felsabstürze gegen das Aaretal. Im Übergangsbereich von Jura- und Molassehorizont findet man Bohnerzton, welcher früher hier abgebaut wurde.

Beim Hungerbergwald handelt es sich größtenteils um nadelholzreichen Mischwald, wie oben beschrieben. Der tonreiche Moränenboden gilt im allgemeinen als wüchsig, neigt aber stellenweise zur Verwässerung. Durch Windwurf und Räumung sind in den letzten Jahren westlich des Alpenzeigers große Lichtungen entstanden, die sich zur Zeit als Jungwuchsflächen verschiedenen Alters präsentieren. Die Anpflanzung erfolgte leider wieder unter deutlicher Bevorzugung von Nadelholz. Die große Mehrzahl der Krautpflanzen fand sich auf diesen vorübergehend dem Licht geöffneten Flächen sowie am Saum der Waldstraßen.

Farne

Während der Nadelforst durch seinen Dauerschatten und auch durch die schlecht abbaubare Nadelstreu einen großen Teil der Krautvegetation unterdrückt, vermögen sich Farne an etwas lichter Stellen gut durchzusetzen. Besonders an der luftfeuchten Lage der Hungerberg-Nordabdachung haben sie ausgedehnte und üppige Bestände entwickelt. Die mit Ab-

stand häufigsten Arten (und dies gilt auch für Oberholz und Gönhard) sind folgende:

Breiter Wurmfarne
Stacheliger Wurmfarne
Gemeiner Waldfarne
Echter Wurmfarne

Bedeutend weniger häufig und auch kleiner und unauffälliger ist der *Buchenfarne*. Von dieser Art gibt es eine Reihe von zerstreuten, meist nur wenige Exemplare umfassenden Beständen. Als selten, auch für die weitere Region, kann der *Berg-Wurmfarne* gelten. Er existiert auf dem Hungerberg nur in wenigen Exemplaren, hat aber im Gönhard ein reicheres Vorkommen. Nur in einzelnen Exemplaren findet man sodann den *Eichenfarne* und den *Gelappten Schildfarne*. Vor einigen Jahren war auf dem Hungerberg auch noch der *Rippenfarne* an einer Stelle vertreten. Der Standort ist jedoch nach Räumung der betreffenden Fläche eingegangen.

Im Gegensatz zu den erwähnten schatten-ertragenden Arten ist der stattliche *Adlerfarne* auf mehr Licht angewiesen. Man findet einen größeren Bestand auf einem verlassenen Holzlagerplatz am Wegrand.

Bachufer und Feuchtstellen

Die Grenzen gegen Erlinsbach und Küttigen werden streckenweise durch zwei kleine Waldbäche gebildet, von denen der

- 1 *Schönheit und Lebensfülle des Laubwaldes (beim Meyer-Stein).*
- 2 *Sterilität einer jüngeren Fichtenpflanzung.*
- 3 *Die Hirschzunge, ein seltener, unter Naturschutz stehender Farn (Bronnersche Promenade).*
- 4 *Zwergholunder am Sennweg (Gönhard). Die reichen Blütenstände ziehen viele Insekten an. Die Beeren dieser Holunderart sind nicht genießbar.*

eine dem Oberwasserkanal des Elektrizitätswerkes, der andere dem Rombach zufließt. Im Bereich der Bachufer und angrenzender sumpfiger Partien fallen folgende Arten auf:

Dotterblume
Wechselblättriges Milzkraut
Bitteres Schaumkraut
Sumpfpippau
Wald-Schlüsselblume
Riesen-Schachtelhalm
Waldbinse
Hängesegge
Bachbungen-Ehrenpreis
Wasserpfeffer-Knöterich

Es handelt sich um lauter Feuchte- und Nässezeiger. Etliche davon verlangen auch mehr Licht, als im geschlossenen Wald zur Verfügung steht. Darum ist diese hübsche Bachbegleitflora auf einzelne lichtere Partien beschränkt. Am schönsten ist sie am Unterlauf des Rombachzuflusses ausgebildet.

In einem natürlichen Wald würden solche Bachtälchen und kleinen Tobel auch von standortsgemäßen Gehölzen begleitet und kämen so erst richtig zur Geltung. Die vor allem in Frage kommenden *Eschen* und *Bergahorne* sind zwar hier auch vertreten, vermögen aber wegen der allenthalben dominierenden Fichten das Waldbild nicht zu prägen.

Waldtümpel

An der 1978 erbauten Waldstraße am Südhang des Hungerberges liegt ein kleiner Waldweiher oder großer Tümpel, der im Zusammenhang mit dem Straßenbau an einer Feuchtstelle errichtet wurde. Dank dem lehmigen Moränenboden konnte auf eine künstliche Abdichtung verzichtet werden. Nach anfänglichen Problemen mit der Wasserhaltung hat sich der Tümpel inzwischen sehr gut entwickelt, obwohl er nur durch Niederschläge und Sickerwasser aus dem Hang gespeisen wird. Selbst im trockenen Herbst 1985 trat kein nennenswerter Wasserverlust ein. Straßenseits ist der Tümpel von dichten Beständen des dekorativen *Riesenschachtelhalm*s umsäumt. Die üppig (zu üppig!) wuchernden eigentlichen Wasserpflanzen:

Schwimmendes Laichkraut
Dichtes Laichkraut
Großer Sumpfhahnenfuß
Tannwedel
Froschlöffel
Wasserpest
Kleine Wasserlinse

sind zum Teil von unbekannter Hand eingepflanzt worden. Diese Pflanzen sind zwar in ihrer Mehrzahl einheimisch, werden aber in Aarau nicht mehr wildwachsend angetroffen. Ihre Einpflanzung in kleine Waldweiher ist vom Naturstand-

1



2



3



4

5



6



7

8

- 5 Die Waldschlüsselblume hat eine Vorliebe für Bachufer und andere Feuchtstellen im Wald (Häsibach).
- 6 Das Lungenkraut bevorzugt ähnliche Stellen wie die Schlüsselblume (Roggenhausen).
- 7 Der Riesenschachtelhalm findet sich an sumpfigen Stellen im Wald, hier im «Möösli» (Roggenhausen).
- 8 Die Klebrige Salbei ist im Jura nicht selten, für Aarau jedoch eine Rarität (Hungerberg-Südhang).

punkt aus problematisch und eher nicht erwünscht. Im vorliegenden Fall wäre es interessanter gewesen, die Natur selber «arbeiten» zu lassen.

Die Kalkzone

Wie eingangs erwähnt, treten in der Gegend des Meyer-Steins die Jurakalkschichten ans Tageslicht. Zwischen Fußweg und Felsabsturz findet man hier die sowohl landschaftlich als auch botanisch reizvollste Partie des Hungerberges: Trockener Kalkboden, wenig behinderter Lichteinfall von Süden und der Verzicht auf nennenswerte forstliche Eingriffe haben hier auf kleiner Fläche ein Waldbild entstehen lassen, welches an den Jura erinnert: Knorrige Föhren und Eichen, welche zum Teil über die Felskante hinaus ins Freie ragen, bilden einen lockeren Schirm über einem reichen strauchigen Unterwuchs, in welchem *Mehlbeerbaum* und *Elsbeerbaum* auffallen, welche hier ein für die Aarauer Waldungen seltenes und eng begrenztes Vorkommen haben. An sich nicht selten, aber in ihrer Kombination auf diesem eher trockenen, lichten Standort doch bezeichnend, sind «Kalksträucher» wie

Liguster
Wolliger Schneeball
Eingrifflicher Weißdorn
Wilder Birnbaum
Hagrose

Die Krautschicht präsentiert erwartungsgemäß auch einige «Jurapflanzen», die für Aarau als ausgesprochen selten zu bezeichnen sind und nur in wenigen Exemplaren vorkommen:

Schwalbenwurz
Immenblatt
Weißes Waldvögelein
Nestwurz

Diese Waldpartie ist ökologisch auch deshalb interessant, weil saurer und neutraler Boden in enger Nachbarschaft gefunden werden. Die Wegböschung westlich des Meyer-Steins liegt bereits im Molassebereich und zeigt ausgesprochen saure Reaktion mit pH-Werten um 4. Als typische Anzeiger eines sauren und mageren Bodens findet man hier:

Berg-Platterbse
Wiesen-Wachtelweizen
Busch-Hainsimse

Der Wechsel in der Bodenreaktion auf kleinem Raum ist bemerkenswert und wird durch die Krautvegetation in auffälliger Weise angezeigt.

Hungerberg-Südhang

Der Südhang des Hungerberges, zu dem auch die soeben besprochene Zone gehört, trägt zwischen Alpenzeiger und westlicher Stadtgrenze einen fast zusammenhängen-

den Laubwaldsaum, dessen schöne alte Eichen an der Meyerschen Promenade hervorzuheben sind. Schon unsere Vorfahren haben solche steilen, schwer zu erschließenden Hänge gern dem Laubwald überlassen, während auf den besser zugänglichen Plateaus die Nadelholzwirtschaft um sich griff. Eine analoge Situation findet man südlich der Aare am Steilabfall des Hasenberges, der ebenfalls Laubwald trägt.

An bemerkenswerten Pflanzenvorkommen des Südhanges seien noch erwähnt:

Klebrige Salbei
Haargras

Beide Arten sind wohl als Einstrahlungen aus dem nahen Jura zu betrachten. Die Klebrige Salbei hat mehrere kleine Bestände in relativ engem Umkreis, stets an Wegrändern. Das Haargras wurde nur an einer Stelle angetroffen. Vor einigen Jahren kam im gleichen Gebiet noch der *Quirlblättrige Salomonssiegel* vor, ebenfalls eine Art, die im Aargau als «Jurapflanze» gelten kann. Leider wurde der Standort durch einen Straßenbau 1978 zerstört.

Oberholz-Roggenhausen

Geologisch entspricht dieses Gebiet weitgehend dem Hungerberg. Den Kern bilden Schichten des weißen Juras, nach oben

gefolgt von Bohnerzton und unterer Süßwassermolasse. Die Oberfläche wird wiederum durch eiszeitliche Ablagerungen gebildet, hier zum Teil in Form von Lößlehm. Die Kalkschichten treten am Hasenberg mit einem markanten Steilabfall gegen das Aaretal zutage und bilden zur Hauptsache auch den nach Westen gerichteten Hang des Roggenhauser Tälchens.

Die Kalkzone

Die steilen Nord- und Westhänge sind weitgehend mit Laubwald bedeckt und zeigen, wie die gegenüberliegende Hungerbergkante, an exponierten Stellen Anklänge an den Jura. Man findet folgende charakteristischen Pflanzen:

Mehlbeerbaum
Elsbeerbaum
Schwalbenwurz
Immenblatt
Stinkende Nieswurz
Bergthymian

An der Bronnerschen Promenade kommt auch die seltene *Hirschzunge* vor, ein unter Naturschutz stehender Farn, welcher mit Vorliebe Kalkblockreviere an schattigen Jurahängen besiedelt.

Alle genannten Arten haben hier nur äußerst spärliche und isolierte Vorkommen. Dies entspricht der geringen Entblößung der Juraschichten, welche im Begriffe sind,

gegen Südosten unter die mittelländische Molasse unterzutauchen.

Unweit der Roggenhauser Wirtschaft finden sich einige begrenzte Stellen mit *Blau-
stern*. Dieses zeitig im Frühjahr blühende Zwiebelgewächs aus der Familie der Lilien, im Volksmund auch «Märzezinggli» genannt, stellt einen besonders schönen Schmuck des Waldbodens dar.

Ausgesprochen selten sind auch hier Vertreter der Orchideenfamilie zu finden. Man trifft gelegentlich und vereinzelt folgende Arten an:

Weißes Waldvögelein

Rotes Waldvögelein

Zweiblättriges Breitkölbchen, «Kuckucks-
blume»

Nestwurz

Diese Arten sind in den Kalkbuchenwäldern des Juras ziemlich verbreitet, für die Aarauer Waldungen können sie als Raritäten gelten.

Der nach Nordwesten gerichtete Steilhang des Hasenberges ist auch durch seinen Eibenbestand bemerkenswert. Die äußerst langsam wachsende, unter Naturschutz stehende *Eibe* gilt in der Pflanzensoziologie als «Buchenbegleiter» und besiedelt vorzugsweise schattige Steilhänge. Im Schatten dieser Eiben, welche ihrerseits im Schatten höherer Buchen stehen, fehlt praktisch jegliche Krautvegetation. Gemäß Mitteilung der städtischen Forstverwaltung stehen in diesem Gebiet 280 Eiben

mit einem Stammdurchmesser auf Brusthöhe von 16 cm und mehr. Die stärksten Exemplare sind gegen 50 cm dick.

Plateau Hasenberg–Oberholz

Das Plateau des Hasenberges trägt in Stadtnähe vorwiegend Laubwald, dessen Boden im April mit den weißen Blütensternen des *Buschwindröschens* und weiterem Frühlingsflor reichlich bedeckt ist. In südwestlicher Richtung nehmen Nadelholzbestände überhand, welche sich über das ganze Oberholz bis zum Distelberg hinziehen. Diese relativ finsternen Wälder sind botanisch eintönig. Die gleichwohl beträchtliche Auswahl von Krautpflanzen, welche die Inventarliste ausweist, ist vor allem auf die Straßenränder konzentriert.

Die Randzone des Hasenbergplateaus über dem Felsabbruch, z. B. in der Nähe des Meiselplatzes, läßt deutliche Anzeichen einer Bodenversauerung erkennen, wie sie auf Böden mit erleichtertem Wasserdurchtritt – hier über durchlässigem Kalk – oberflächlich eintreten kann. Deutliche Säurezeiger sind hier

Wald-Hainsimse

Berg-Platterbse

Heidelbeere

Besonders die Wald-Hainsimse hat hier ein sehr reiches Vorkommen, welches sich

auch hangabwärts gegen die Roggenhausenstraße ausbreitet.

am solothurnischen Gegenhang des Bachtobels.

Bachtobel

Das tief eingeschnittene Bachtobel des Roggenhauserbaches unterhalb des Tierparkes ist neben etlichen alten Fichten mit Laubwald bestockt. Man trifft auf eine reiche Krautschicht, in welcher Arten hervortreten, die einen eher feuchten und nährstoffreichen Waldboden anzeigen:

Waldschlüsselblume
Lungenkraut
Aronstab
Scharbockskraut
Lerchensporn
Rote Waldnelke
Echter Baldrian
Wechselblättriges Milzkraut
Moschus- oder Bisamkraut
Wassermiere
Winter-Schachtelhalm

Einzelne dieser Arten fehlen am Hang und treten erst im Bereich des Bachbettes auf angeschwemmtem Erdreich auf, so das Milzkraut und das Moschuskraut.

Bemerkenswert in dieser Gegend sind insbesondere die schönen Bestände von Lerchensporn, dessen violette und zum Teil weiße Blütenähren im Vorfrühling den sonst fast noch kahlen Wald beleben. Das dichteste Vorkommen dieser Art liegt

Wiesenmoor Roggenhausen

200 Meter südöstlich der Wirtschaft hat der Austritt von Hangwasser zur Bildung eines kleinen, von Gehölz eingerahmten Wiesenmoors geführt. In den sechziger Jahren kam hier als Seltenheit noch die *Fleischrote Orchis* vor. Sie ist seither verschwunden. Der Standort wird künstlich entwässert und erscheint recht eingengt. Wahrscheinlich wird er auch durch Düngereinfluß aus dem umgebenden Wiesland beeinträchtigt.

Hier hat sich ein «Verein» von Pflanzen eingestellt, welche nicht nur auf überdurchschnittliche Wasserzufuhr, sondern auch auf viel Licht angewiesen sind:

Spierstaude
Breitblättriger Rohrkolben
Kuckucksnelke
Gelbe Schwertlilie
Blutweiderich
Hirsensegge
Sumpf-Schachtelhalm
Behaartes Weidenröschen
Waldbinse
Sumpf-Schotenklee

Im umrahmenden Gebüsch finden sich u. a. *Silberweide*, *Traubenkirsche* und *Schwarzerle* als typische Gehölze feuchter Standorte.

Weitere Naßstellen

Im hinteren Teil des Roggenhauser Tälchens trifft man im Gebiet «Quellmoos» auf weitere Stellen, die durch Wasserausstritte mehr oder weniger versumpft sind. An Nässezeigern kommen hier vor:

Riesenschachtelhalm
Wilde Brustwurz
Dotterblume
Gilbweiderich
Wallwurz
Kohldistel

Verschiedene dieser Pflanzen wachsen auch da und dort in den feuchten Gräben den Waldstraßen entlang.

Sumpfige Stellen und kleine Bachläufe im Wald wurden von der älteren Forstwirtschaft oft mit wenig Verständnis behandelt. Man hatte offensichtlich Mühe, in ihnen eine Bereicherung des natürlichen Landschaftsbildes zu sehen und betrachtete sie eher als Hindernisse für den Waldbau. Jedenfalls bemühte man sich, diesen Feuchtstellen mit möglichst nahe herangerückten Fichten doch noch einen Holztrag abzugewinnen.

Naturnaher Laubwald

Dort wo der Roggenhauserweg etwa 200 m nach der Wirtschaft den Wald erreicht, breitet sich über eine kleine Fläche

ein bemerkenswert natürliches Waldstück aus, welches sich vom eintönigen nadelholzreichen Forst der Umgebung wohltuend abhebt. Das unruhige Relief mit kleinen Hügeln und Senken erinnert daran, daß hier früher einmal Lehm ausgebeutet wurde. Nach Mitteilung der städtischen Forstverwaltung wurde die Fläche 1898 angepflanzt. Neben *Esche* und *Bergahorn*, die auf dem größtenteils feuchten Gelände standortsgemäß sind, gibt es auch einige alte *Fichten* und *Weißtannen*. Zur Hauptsache ist aber der Laubwaldcharakter gewahrt. Um zu zeigen, welchen floristischen Reichtum naturnaher Laubwald zu bieten vermag, sei eine annähernd vollständige Artenliste vorgelegt:

Geißfuß
Kriechender Günsel
Wilde Brustwurz
Aronstab
Wald-Geißbart
Waldmeister
Benekens Trespe
Dotterblume
Nesselblättrige Glockenblume
Wald-Schaumkraut
Wald-Segge
Wimper-Segge
Zittergras-Segge
Winkel-Segge
Bergkerbel
Hexenkraut
Rasenschmiele
Echter Wurmfarne
Stachliger Wurmfarne

Breiter Wurmfarne
Süße Wolfsmilch
Riesenschwingel
Kletten-Labkraut
Stinkender Storchenschnabel
Echte Nelkenwurz
Gundelrebe
Wald-Springkraut
Wald-Witwenblume
Goldnessel
Zweiblatt
Gewöhnlicher Gilbweiderich
Schattenblume
Walddhirsche
Mauerlattich
Sumpf-Vergißmeinnicht
Sauerklee
Einbeere
Vielblütige Weißwurz
Wald-Schlüsselblume
Lungenkraut
Kriechender Hahnenfuß
Waldziest
Brennnessel
Echter Baldrian
Berg-Ehrenpreis
Kleines Immergrün
Wald-Veilchen
Rote Waldnelke

Hinzu kommen noch die Gehölze:

Weißtanne
Spitzahorn
Bergahorn
Haselstrauch
Pfaffenhütchen
Buche
Esche

Fichte
Wilder Kirschbaum
Traubenkirsche
Schwarzer Holunder
Traubenholunder
Stechpalme
Gemeiner Schneeball
Wolliger Schneeball
Heckengeißblatt

Das sind gut 60 Arten auf einer Fläche, die nur etwa eine Hektare mißt!

Da hier Wasseraustritte und trockenere Kuppen miteinander abwechseln, findet man Pflanzen mit recht unterschiedlichen Feuchtigkeitsbedürfnissen nahe beisammen. An den feuchtesten Stellen gedeihen Dotterblume, Brustwurz, Sumpf-Vergißmeinnicht, Bergkerbel und Baldrian, während die trockeneren Hügel etwa den Waldmeister, die Nesselblättrige Glockenblume, die Süße Wolfsmilch, die Walddhirsche, u. a. beherbergen. Insgesamt ein erfreuliches und leider seltenes Waldbild, welches uns zeigt, was für Möglichkeiten einer reicheren Natur in unsern durch übermäßige Nadelholzkultur entstellten Wäldern noch vorhanden wären.

Gönhard

Mit dem Gönhardrücken verschwindet die südlichste Falte des Kettenjuras endgültig unter den Molasseschichten des Mittellandes. Im Gegensatz zum Gebiet Hasen-

berg–Roggenhausen tritt hier das Juragestein nicht mehr ans Tageslicht. Molasseaufschlüsse finden sich besonders am Südhang, im übrigen aber wird der Boden durch Löß und Moränenmaterial gebildet. Was den Waldcharakter anbelangt, so gelten weitgehend die zum Hungerberg und Oberholz gemachten Bemerkungen: Nadelholzreicher Mischwald, weder landschaftlich noch botanisch besonders ansprechend. Die Mehrzahl der Krautpflanzen trifft man auch hier wieder auf den ausgedehnten Windfall- bzw. Jungwuchsflächen sowie an den Rändern der Waldstraßen.

Südhang

Ein naturnäheres Waldbild bietet abschnittsweise der Südhang, obwohl auch und gerade hier jüngere sterile Fichtenpflanzungen mit dem Laubwald in aufschlußreicher Weise kontrastieren.

Wasseraustritte aus dem Hang und günstiger Lichteinfall von Süden her ermöglichen stellenweise eine üppige Krautvegetation, welche sich etwa bei einem Frühlingsspaziergang auf dem «Kirchweg» mit folgenden Arten präsentiert:

Gelbes Windröschen (G)
Gold-Hahnenfuß
Scharbockskraut (G)
Goldnessel
Knoblauchhederich
Einbeere (G)

Vielblütige Weißwurz, Salomonssiegel (G)

Aronstab (G)

Rote Waldnelke

Es handelt sich hier zur Hauptsache um relativ anspruchsvolle Laubwaldpflanzen, die auf etwas erhöhte Bodenfeuchtigkeit und gute Nährstoffversorgung angewiesen sind. Dies gilt besonders für die mit G bezeichneten Frühlingsgeophyten, welche über unterirdische Speicherorgane wie Knollen, Zwiebeln oder Rhizome verfügen, aus denen sie im Frühling in kurzer Zeit ihren oberirdischen Pflanzenkörper aufbauen. Diese Pflanzen, zu denen auch früher erwähnte wie Blaustern und Bisamkraut, ferner auch der Bärlauch gehören, stehen unter einem gewissen zeitlichen Druck: Da sie ihr oberirdisches Dasein nach Eintritt des vollen Waldesschattens abschließen und sich in ihre unterirdischen Speicher zurückziehen, müssen diese auch rechtzeitig wieder gefüllt sein. So erklärt sich wohl die Beobachtung, daß die Frühlingsgeophyten ihre Hauptverbreitung auf «nährhaften» Böden haben. Das frühzeitige Vergilben und Abwelken dieser Pflanzen ist übrigens eine auffällige Erscheinung. So verschwinden selbst dichte Bestände des Bärlauchs bis Ende Juli oft vollständig vom Erdboden.

Der Frühlingsflor wird im Verlaufe des Sommers durch andere Arten abgelöst, von denen am «Kirchweg» und an vielen ähnlichen Stellen unserer Wälder folgende häufig sind:

Echter Baldrian
Wald-Springkraut («Rührmichnichtan»)
Kleinblütiges Springkraut
Waldziest
Rasenschmiele
Riesenschwingel
Hexenkraut

Namentlich bilden die beiden Springkräuter, von denen nur das erstgenannte einheimisch ist, die kleinblütige Art dagegen aus Asien stammt, oft ausgedehnte, an Monokulturen erinnernde Bestände längs der Waldstraßen. Beide Arten sind einjährig, haben eine rasche Entwicklung und sind in bezug auf Schatten relativ tolerant.

Molassefelsen am Sennweg

Eine bemerkenswerte Feuchtpartie befindet sich am «Sennweg» südöstlich der Aarauer Waldhütte. Es handelt sich um einen steilen, nach Süden exponierten Molasseabsturz, an dessen Fuß sich stellenweise eine üppige Vegetation ausbreitet. Am meisten fallen folgende Arten ins Auge:

Zwergholunder, Attich
Wasserdost
Gilbweiderich
Riesenschachtelhalm
Wallwurz
Bittersüß
Wilde Platterbse

Die auffälligste unter diesen meist stattlichen Stauden ist zur Blütezeit der Zwergholunder, dessen große weiße Blütenstände viele Insekten anziehen.

Die Mehrzahl dieser Pflanzen braucht überdurchschnittlich viel Wasser und außerdem mehr Licht, als im geschlossenen Wald zur Verfügung steht. Einstweilen ermöglichen umfangreiche Verjüngungsflächen zwischen «Sennweg» und «Kirchweg» eine intensive Besonnung von Süden her. Mit dem Emporwachsen des Jungwuchses wird sich die Situation im Verlauf der nächsten Jahre allerdings ändern.

Nordabdachung

Im Gegensatz zum steilen Südabfall ist der Gönhardrücken gegen Norden weniger stark geneigt. Hier findet man ausgedehnte Flächen, auf denen nadelholzreicher Mischwald überwiegt. Die Krautvegetation ist wiederum den Wegen entlang am mannigfaltigsten. Um einen Eindruck von einer solchen Wegrandvegetation im Wald zu geben, sei hier eine Liste angeführt, die am «Zimmerliweg» im Zentrum des Gönhardwaldes aufgenommen wurde, und zwar auf einer Länge von etwa hundert Metern:

Wiesen-Labkraut
Wechselblättriges Milzkraut
Schafgarbe

Brustwurz
Wald-Ziest
Huflattich
Wald-Erdbeere
Gundelrebe
Kriechender Günsel
Acker-Kratzdistel
Kohl-Distel
Brennessel
Kletten-Labkraut
Löwenzahn
Steife Wolfsmilch
Hirtentäschel
Stumpfblättriger Ampfer
Gewöhnlicher Storchenschnabel
Kriechender Hahnenfuß
Wiesen-Schaumkraut
Rainkohl
Gewöhnliche Brunelle
Wassermiere
Waldzwenke
Wallwurz
Möhre
Borstendolde
Wiesen-Schotenklee
Gewöhnliches Johanniskraut
Riesenschwingel
Bitterkraut
Ackermintze
Rauhe Gänsedistel
Gemeiner Hohlzahn

Diese Aufzählung kann als Beispiel für viele ähnliche Stellen in unsern Wäldern dienen, wobei je nach Standort weitere Arten hinzukommen, andere wegbleiben können. Charakteristisch für solche Kombinationen ist die Uneinheitlichkeit der

soziologischen Herkunft dieser Pflanzen, welche am relativ hellen Saum der Waldstraßen eine oft nur vorübergehende Existenzmöglichkeit gefunden haben. Neben wenigen eigentlichen Waldpflanzen, wie etwa Milzkraut, Riesenschwingel und Wald-Zwenke, findet man viele Arten, welche ihre Hauptverbreitung auf Wiesen haben, so etwa Schotenklee, Löwenzahn, Bitterkraut, Wiesenschaumkraut, Brunelle und andere. Ferner gibt es Ackerunkräuter wie die Kratzdistel, stickstoffanzeigende Unkräuter wie den Stumpfblättrigen Ampfer und Allerweltsunkräuter wie das Hirtentäschel. Nicht wenige Arten profitieren auch von der im Straßengraben meist erhöhten Feuchtigkeit wie etwa die Brustwurz, die Kohldistel und der Kriechende Hahnenfuß. Insgesamt eine recht bunt zusammengewürfelte Gesellschaft, die mit eigentlicher Waldbodenvegetation recht wenig gemeinsam hat.

Bäche

Die nördliche Abdachung des Gönhardrückens wird von einigen schwachen Bachläufen durchzogen. Wie auch bei den Bächen auf dem Hungerberg und im Roggenhausengebiet stellt man fest, daß ihre Tälchen und Tobel nicht das naturgemäße Waldkleid tragen, sondern weitgehend mit Nadelholz «zugepflanzt» sind. Sie können daher als bereichernde Elemente der

Waldlandschaft nicht recht in Erscheinung treten. Beim Austritt aus dem Wald verschwinden sie fast ausnahmslos in Röhren, betäublicher Ausdruck der Tatsache, daß kleine Fließgewässer in unserer so rationell ausgenutzten Zivilisationslandschaft offenbar nichts zu suchen haben!

Einen relativ natürlichen Anblick bildet noch der Unterlauf des Distelbergbaches, bevor er am Goldernwaldrand in einer Röhre verschwindet. Das Bachtobel hat die Molasse angeschnitten und geht dann hangabwärts in eine feuchte, größtenteils mit Laubholz bestockte Fläche über, die noch von weiteren schwachen Gerinnen durchzogen ist. Hier finden sich wieder die typischen Kräuter etwas feuchter und tiefergründiger Laubwaldböden, wie z. B.

Scharbockskraut
Wald-Schlüsselblume
Wechselblättriges Milzkraut
Geißfuß («Baumtropfe»)
Berg-Kerbel
Rote Waldnelke
Einbeere
Bärlauch
Zittergrassegge

Hervorgehoben sei hier einmal die Zittergrassegge, welche im Gönhard, aber auch im Oberholz und in geringerem Ausmaß auf dem Hungerberg eigentliche «Wiesen» bildet. Es gibt lichte Waldstellen, wo man Dutzende von Metern weit durch diese dichten Bestände waten, welche das Aufkommen anderer Krautpflanzen und auch

die Naturverjüngung des Waldes fast völlig unterdrücken. Diese Pflanze mit dem drahtigen Stengel und den schmalen, zähen Blättern, im Volksmund «Lische» geheißen, wurde in früheren Jahren genutzt und zur Füllung von Matratzen verwendet.

In einem der kleinen Waldbäche, welcher bei der «Schwirrematt» auf Suhrer Boden übertritt, kommt der in der weiteren Region seltene Wasserstern vor und außerdem in einer sumpfigen Verbreiterung der ebenfalls nicht häufige *Wald-Schachtelhalm*. Im Uferbereich bildet sodann der seltene *Berg-Wurmfarn* einen kleinen Bestand. (Das größte Vorkommen dieser Art befindet sich am «Jägerweg».)

Tümpel am «Findlingsweg»

Dieser Tümpel oder kleine Waldweiher, welcher auch den Amphibien Fortpflanzungsmöglichkeiten bietet, wurde vor einigen Jahren angelegt. Er ist mit einer Folie abgedichtet und enthält, ähnlich wie der besprochene Tümpel auf dem Hungerberg, einige Wasserpflanzen, welche wild in der engeren Region nicht mehr vorkommen, z. B.

Weißer Seerose
Tannwedel
Teichbinse
Großer Sumpfhahnenfuß
Wasserpest

Windfallflächen

Südlich des Goldernquartiers breiten sich zur Zeit große Windfall- bzw. Verjüngungsflächen aus, welche mit Laub- und Nadelhölzern angepflanzt wurden. Auf solchen Stellen findet sich, wie schon beim Hungerbergwald erwähnt, eine relativ artenreiche «Schlagflora», welche vom großen Lichteinfall profitiert und im Verlauf einiger Jahre mit zunehmender Beschattung wieder verschwindet.

Auf den entblößten Stellen des Waldbodens finden verschiedene unscheinbare Kräuter eine vorübergehende Existenz. Darunter fallen vor allem etliche «Säurezeiger» auf:

Pillensegge
Hasensegge
Bleiche Segge
Niederliegendes Johanniskraut
Vielblütige Hainsimse
Kleiner Sauerampfer

Die saure Reaktion des Bodens ist primär auf die Kalkarmut der obersten Schichten zurückzuführen.

Während es das Auge des Liebhabers braucht, um die genannten Arten ausfindig zu machen und zu unterscheiden, bringt der Sommerflor auf diesen Lichtungen auch einige größere und auffälligere Arten zum Vorschein. Als dekorativste Elemente können hier wie auch im Oberholz und auf dem Hungerberg gelten:

Roter Fingerhut
Schmalblättriges Weidenröschen oder
Wald-Weidenröschen

Die roten und violetten Blütenkerzen dieser stattlichen Staudenpflanzen bringen einen ungewohnt festlichen Akzent in die Jungwuchsflächen. Der Rote Fingerhut ist allerdings bei uns nicht einheimisch (dagegen z. B. im Schwarzwald), sondern wurde vor einigen Jahren angesät.

Eine auffällige «Schlagpflanze» ist sodann die *Tollkirsche*. Man findet sie auf den Kalkböden des Juras häufiger als im Mittelland. 1985 trat sie auf den nach Süden exponierten Lichtungen des Gönhardwaldes ziemlich zahlreich auf.

Inventarliste Aarau, Pflanzenarten Wälder, 1985

Häufigkeit: Ziffer 1 bedeutet sehr vereinzelt
 Ziffer 2 bedeutet häufig oder doch
 nicht ausgesprochen selten

1. Kolonne: Hungerberg
 2. Kolonne: Oberholz-Roggenhausen
 3. Kolonne: Gönhard

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		<i>Abies alba</i>	2	2	2	Weißtanne
		<i>Acer campestre</i>	2	2	2	Feld-Ahorn
		<i>Acer platanoides</i>	2	2	2	Spitz-Ahorn
		<i>Acer pseudoplatanus</i>	2	2	2	Berg-Ahorn
		<i>Achillea millefolium</i>			2	Gewöhnliche Schafgarbe
		<i>Actaea spicata</i>		1		Christophskraut
		<i>Adoxa moschatellina</i>		1		Moschuskraut
		<i>Aegopodium podagraria</i>	2	2	2	Geißfuß
		<i>Aesculus hippocastanum</i>	2			Roßkastanie
		<i>Aethusa cynapium</i>			2	Hundspetersilie
		<i>Agropyron repens</i>	2	2		Kriechende Quecke
		<i>Agrostis stolonifera</i>		2	2	Weißes Straußgras
		<i>Agrostis tenuis</i>	2	2	2	Gemeines Straußgras
		<i>Ajuga reptans</i>	2	2	2	Kriechender Günsel
		<i>Alchemilla vulgaris</i> s. l.		1	1	Gewöhnlicher Frauenmantel
		<i>Alisma plant.-aquatica</i>	1		1	*Froschlöffel
		<i>Alliaria officinalis</i>	2	2	2	Knoblauchhederich
		<i>Allium ursinum</i>	2	2	2	Bärlauch
		<i>Alnus glutinosa</i>	2	2	2	Schwarzerle
		<i>Alnus incana</i>		2	2	Grauerle
		<i>Alopecurus pratensis</i>	2	2	2	Wiesen-Fuchsschwanz
		<i>Anemone nemorosa</i>	2	2	2	Buschwindröschen
		<i>Anemone ranunculoides</i>			2	Gelbes Windröschen
		<i>Angelica silvestris</i>	2	2	2	Wilde Brustwurz

R: Arten der Roten Liste der Schweiz (Landolt, 1982)

G: Geschützte Arten im Kanton Aargau

* vor dem deutschen Namen: eingepflanzte Arten in Weihern

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
R		<i>Anthemis tinctoria</i>			1	Färber-Hundskamille
		<i>Anthyllis vulneraria</i> s. l.			2	Wundklee
G		<i>Aquilegia vulgaris</i>	1			Akelei
		<i>Arenaria serpyllifolia</i>			2	Quendelblättriges Sandkraut
		<i>Arrhenatherum elatius</i>	2	2	2	Französisches Raygras
		<i>Arum maculatum</i>	1	2	2	Aronstab
		<i>Aruncus silvester</i>	2	2		Wald-Geißbart
		<i>Asplenium ruta-muraria</i>	2			Mauerraute
		<i>Asplenium trichomanes</i>	2	2	2	Braunstieler Streifenfarn
		<i>Astragalus glycyphyllos</i>			2	Bärenschote
		<i>Athyrium filix-femina</i>	2	2	2	Gemeiner Waldfarn
		<i>Atropa belladonna</i>		2	2	Tollkirsche
		<i>Bellis perennis</i>	2	2	2	Gänseblümchen
		<i>Berberis vulgaris</i>	1			Berberitze
		<i>Betula pendula</i>	2	2	2	Birke
		<i>Brachypodium silvaticum</i>	2	2	2	Wald-Zwenke
		<i>Bromus benekenii</i>	2	2		Benekens Trespe
		<i>Bromus erectus</i>			2	Aufrechte Trespe
		<i>Bromus inermis</i>			1	Wehrlose Trespe
		<i>Buddleja davidii</i>	2	2		Sommerflieder
		<i>Calamagrostis epigeios</i>	2	2	2	Gemeines Reitgras
		<i>Callitriche stagnalis</i>			1	Wasserstern
		<i>Caltha palustris</i>	2	2	2	Dotterblume
		<i>Campanula rapunculus</i>	2	2	2	Rapunzel-Glockenblume
		<i>Campanula trachelium</i>	2	2	2	Nessel-Glockenblume
		<i>Capsella bursa-pastoris</i>	2	2	2	Hirtentäschel
		<i>Cardamine amara</i>	2			Bitteres Schaumkraut
		<i>Cardamine flexuosa</i>	2	2	2	Wald-Schaumkraut
		<i>Cardamine hirsuta</i>	2		2	Behaartes Schaumkraut
		<i>Cardamine pratensis</i>	2	2	2	Wiesen-Schaumkraut
		<i>Carex acutiformis</i>		1	1	Scharfkantige Segge
		<i>Carex brizoides</i>	2	2	2	Zittergras-Segge
		<i>Carex digitata</i>	2	2		Finger-Segge
		<i>Carex flacca</i>	2		1	Schlaffe Segge
		<i>Carex hirta</i>	2	2		Behaarte Segge
		<i>Carex leporina</i>			1	Hasen-Segge
		<i>Carex montana</i>	2			Berg-Segge
		<i>Carex muricata</i> s. l.	2	2		Stachel-Segge

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Carex pallescens	2	2	2	Bleiche Segge
		Carex panicea		1		Hirsen-Segge
		Carex pendula	2	2	2	Hängende Segge
		Carex pilosa		1		Wimper-Segge
		Carex pilulifera	2		1	Pillen-Segge
		Carex remota	2	2	2	Winkel-Segge
		Carex silvatica	2	2	2	Wald-Segge
		Carex umbrosa	2			Schatten-Segge
		Carpinus betulus	2	2	2	Hagebuche
		Castanea sativa	1			Edelkastanie
	G	Centaureum umbellatum	1		1	Tausendgüldenkraut
R	G	Cephalanthera damasonium	1	1		Weißes Waldvögelein
R	G	Cephalanthera rubra		1		Rotes Waldvögelein
		Cerastium caespitosum	2	2	2	Gewöhnliches Hornkraut
		Cerastium glomeratum			2	Knäuel-Hornkraut
		Chaerophyllum cicutaria	2	2	2	Berg-Kerbel
		Chaerophyllum silvestre		2	2	Wiesen-Kerbel
		Chelidonium majus	2		2	Schöllkraut
		Chenopodium album			2	Weißer Gänsefuß
		Chrysanthemum leucanthem.	2	2	2	Margerite
		Chrysanthemum vulgare			1	Rainfarn
		Chrysosplenium alternifolium	2	2	2	Wechselblättriges Milzkraut
		Circaea lutetiana	2	2	2	Hexenkraut
		Cirsium arvense	2	2	2	Acker-Kratzdistel
		Cirsium oleraceum	2	2	2	Kohldistel
		Cirsium vulgare	2	2	2	Gewöhnliche Kratzdistel
		Clematis vitalba	2	2		Niele
		Colchicum autumnale		1	2	Herbstzeitlose
		Cornus sanguinea	2	2	2	Roter Hornstrauch
		Corydalis cava			2	Hohlknolliger Lerchensporn
		Corylus avellana	2	2	2	Haselnuß
		Crataegus monogyna	2	2	2	Eingrifflicher Weißdorn
		Crataegus oxyacantha	2	2		Zweiggrifflicher Weißdorn
		Crepis biennis	2		2	Wiesen-Pippau
		Crepis capillaris	2	2	2	Dünnästiger Pippau
		Crepis paludosa	2			Sumpf-Pippau
		Dactylis glomerata	2	2	2	Knautgras
	G	Daphne mezereum		1		Seidelbast

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Daucus carota			2	Möhre
		Deschampsia caespitosa	2	2	2	Rasen-Schmiele
		Digitalis purpurea	2	2	2	Roter Fingerhut
		Dryopteris borrieri	1			Spreuschuppiger Wurmfarne
		Dryopteris dilatata	2	2	2	Breiter Wurmfarne
		Dryopteris filix-mas	2	2	2	Echter Wurmfarne
		Dryopteris spinulosa	2	2	2	Stacheliger Wurmfarne
		Echinochloa crus-galli			2	Hühnerhirse
		Elodea canadensis	1		1	* Kanadische Wasserpest
		Elymus europaeus	1			Haargras
		Epilobium adnatum		2	2	Vierkantiges Weidenröschen
		Epilobium angustifolium	2	2	2	Wald-Weidenröschen
		Epilobium hirsutum	2	2	2	Behaartes Weidenröschen
		Epilobium montanum	2	2	2	Berg-Weidenröschen
		Epilobium parviflorum	2	2	2	Kleinblütiges Weidenröschen
		Equisetum arvense	2	2	2	Acker-Schachtelhalm
		Equisetum hiemale		1		Winter-Schachtelhalm
		Equisetum maximum	2	2	2	Riesen-Schachtelhalm
		Equisetum palustre		1		Sumpf-Schachtelhalm
		Equisetum silvaticum			2	Wald-Schachtelhalm
		Erigeron annuus	2	2		Einjähriges Berufkraut
		Erigeron canadensis	2		2	Kanadisches Berufkraut
		Eupatorium cannabinum	2	2	2	Wasserdost
		Euphorbia cyparissias	2	2		Zypressen-Wolfsmilch
		Euphorbia dulcis	2	2	2	Süße Wolfsmilch
		Euphorbia stricta	2	2	2	Steife Wolfsmilch
		Evonymus europaea	2	2		Pfaffenhütchen
		Fagus silvatica	2	2	2	Rotbuche
		Festuca altissima		1		Hoher Schwingel
		Festuca arundinacea	2		2	Rohr-Schwingel
		Festuca gigantea	2	2	2	Riesen-Schwingel
		Festuca rubra			2	Rot-Schwingel
		Filipendula ulmaria	2	2	2	Wiesen-Spierstaude
		Fragaria vesca	2	2	2	Wald-Erdbeere
		Frangula alnus	1	2		Faulbaum
		Fraxinus excelsior	2	2	2	Esche
		Galeopsis tetrahit	2	2	2	Gewöhnlicher Hohlzahn
		Galium aparine	2	2	2	Kletten-Labkraut

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		<i>Galium mollugo</i>	2	2	2	Wiesen-Labkraut
		<i>Galium odoratum</i>	2	2	2	Waldmeister
		<i>Galium palustre</i>		2	2	Sumpf-Labkraut
		<i>Galium silvaticum</i>		1		Wald-Labkraut
		<i>Geranium columbinum</i>	1			Tauben-Storchenschnabel
		<i>Geranium pyrenaicum</i>	2			Pyrenäen-Storchenschnabel
		<i>Geranium robertianum</i>	2	2	2	Gewöhnlicher Storchenschnabel
		<i>Geum urbanum</i>	2	2	2	Gewöhnliche Nelkenwurz
		<i>Glechoma hederaceum</i>	2	2	2	Gundelrebe
		<i>Glyceria fluitans</i>		2	2	Flutendes Süßgras
		<i>Hedera helix</i>	2	2	2	Efeu
		<i>Helleborus foetidus</i>		1		Stinkende Nieswurz
		<i>Hemerocallis fulva</i>	1			Gelbrote Taglilie
		<i>Heracleum sphondylium</i>	2	2	2	Wiesen-Bärenklau
		<i>Hieracium murorum</i>	2	2	2	Mauer-Habichtskraut
		<i>Hippuris vulgaris</i>	1		1	*Tannwedel
		<i>Holcus lanatus</i>	2	2	2	Wolliges Honiggras
		<i>Hypericum acutum</i>	2	2	2	Scharfkantiges Johanniskraut
		<i>Hypericum hirsutum</i>			2	Behaartes Johanniskraut
		<i>Hypericum humifusum</i>	1	1	1	Niederliegendes Johanniskraut
		<i>Hypericum montanum</i>	1	2		Berg-Johanniskraut
		<i>Hypericum perforatum</i>	2	2	2	Gewöhnliches Johanniskraut
G		<i>Ilex aquifolium</i>	2	2	2	Stechpalme
		<i>Impatiens noli-tangere</i>	2	2	2	Wald-Springkraut
		<i>Impatiens parviflora</i>	2	2	2	Kleinblütiges Springkraut
		<i>Inula conyza</i>		1		Dürrwurz
R	G	<i>Iris pseudacorus</i>	2	1	1	Gelbe Schwertlilie
		<i>Juglans regia</i>	2	2		Walnußbaum
		<i>Juncus articulatus</i>	2	1	2	Gegliederte Simse
		<i>Juncus effusus</i>	2	2	2	Flatter-Simse
		<i>Juncus inflexus</i>	2		2	Blaugrüne Simse
		<i>Juncus tenuis</i>	2		2	Zarte Simse
		<i>Knautia silvatica</i>	2	2	2	Wald-Witwenblume
		<i>Lactuca serriola</i>			2	Wilder Lattich
		<i>Lamium album</i>			2	Weißes Taubnessel
		<i>Lamium galeobdolon</i>	2	2	2	Goldnessel
		<i>Lamium maculatum</i>	2	2	2	Gefleckte Taubnessel
		<i>Lamium purpureum</i>	2			Rote Taubnessel

R	G	Name	I	2	3	Name deutsch
		Lapsana communis	2	2	2	Rainkohl
		Larix decidua	2	2	2	Lärche
		Lastrea dryopteris	1			Eichenfarn
		Lastrea oreopteris	1		2	Berg-Wurmfarn
		Lastrea phegopteris	2	2	2	Buchenfarn
		Lathyrus montanus	2	1		Berg-Platterbse
		Lathyrus pratensis	2	2	2	Wiesen-Platterbse
		Lathyrus silvester			2	Wilde Platterbse
		Lemna minor	1			Kleine Wasserlinse
		Ligustrum vulgare	2	2		Liguster
		Linaria minor	2			Kleines Leinkraut
R	G	Listera ovata		1		Großes Zweiblatt
		Lonicera xylosteum	2	2	2	Hecken-Geißblatt
		Lotus corniculatus	2	2	2	Schotenklee
		Lotus uliginosus	2	2	2	Sumpf-Schotenklee
		Luzula campestris	2			Feld-Hainsimse
		Luzula multiflora	2		1	Vielblütige Hainsimse
		Luzula nemorosa	2	2	2	Busch-Hainsimse
		Luzula pilosa	2	2	2	Behaarte Hainsimse
		Luzula silvatica			2	Wald-Hainsimse
		Lysimachia nemorum	2	2	2	Gilbweiderich
		Lysimachia nummularia	2	2		Pfennigkraut
		Lysimachia vulgaris	1	2	2	Gewöhnlicher Gilbweiderich
		Lythrum salicaria		2	2	Blutweiderich
		Majanthemum bifolium	2	2	2	Schattenblume
		Medicago lupulina	2	2	2	Hopfenklee
		Medicago sativa	2		2	Luzerne
		Melampyrum pratense	2		2	Wiesen-Wachtelweizen
		Melica nutans	2	2		Nickendes Perlgras
		Melica uniflora			1	Einblütiges Perlgras
		Melilotus albus	2		2	Weißer Honigklee
		Melittis melissophyllum	1	1		Immenblatt
		Mentha aquatica	1			Wasser-Minze
		Mentha arvensis	2		2	Acker-Minze
		Mercurialis perennis	2	2	2	Bingelkraut
		Milium effusum	2	2	2	Waldirse
		Mochringia trinervia	2	2	2	Nabelmiere
		Mycelis muralis	2	2	2	Mauerlattich

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Myosotis arvensis		2	2	Acker-Vergissmeinnicht
		Myosotis palustris		2	2	Sumpf-Vergissmeinnicht
R	G	Neottia nidus-avis	1	1		Nestwurz
R	G	Nymphaea alba			1	★ Weiße Seerose
		Origanum vulgare		2		Dost
		Oxalis acetosella	2	2	2	Gewöhnlicher Sauerklee
		Paris quadrifolia	2	2	2	Einbeere
		Petasites hybridus			2	Gewöhnliche Pestwurz
R	G	Phyllitis scolopendrium		1		Hirschzunge
		Phyteuma spicatum	2	2	2	Ährige Rapunzel
		Picea excelsa	2	2	2	Fichte
		Picris hieracioides	2		2	Bitterkraut
		Pinus silvestris	2	2	2	Wald-Föhre
		Pirus piraster	1			Wilder Birnbaum
		Plantago lanceolata	2	2	2	Spitzwegerich
		Plantago major	2	2	2	Großer Wegerich
R	G	Platanthera bifolia		1		Zweiblättriges Breitkölbchen
		Poa annua	2	2	2	Einjähriges Rispengras
		Poa compressa			1	Plattes Rispengras
		Poa nemoralis	2	2	2	Hain-Rispengras
		Poa trivialis	2	2	2	Gewöhnliches Rispengras
		Polygonatum multiflorum	2	2	2	Vielblütige Weißwurz
		Polygonum hydropiper	2	2	2	Wasserpfeffer-Knöterich
		Polygonum mite	2			Milder Knöterich
		Polygonum persicaria	2	2		Pfirsich-Knöterich
		Polystichum lobatum	1	2	2	Gelappter Schildfarn
		Populus alba	1			Silber-Pappel
		Populus tremula		2	2	Zitter-Pappel
		Potamogeton densus	1			★ Dichtes Laichkraut
		Potamogeton natans	1			★ Schwimmendes Laichkraut
		Potentilla anserina		2	2	Gänse-Fingerkraut
		Potentilla erecta	1			Tormentill
		Potentilla reptans	2	2	2	Kriechendes Fingerkraut
		Potentilla sterilis	2		1	Erdbbeer-Fingerkraut
		Prenanthes purpurea	2	2	2	Hasenlattich
		Primula elatior	2	2	2	Wald-Schlüsselblume
		Prunella vulgaris	2	2	2	Gewöhnliche Brunelle
		Prunus avium	2	2		Süßkirsche

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Prunus padus	2	2	2	Traubenkirsche
		Prunus spinosa	2	2		Schwarzdorn
		Pteridium aquilinum	2	2		Adlerfarn
		Pulmonaria obscura	2	2		Lungenkraut
		Quercus petraea	2		2	Traubeneiche
		Quercus robur	2	2	2	Stieleiche
		Ranunculus auricomus	2	2	2	Goldhahnenfuß
		Ranunculus ficaria	2	2	2	Scharbockskraut
		Ranunculus friesianus	2	2	2	Scharfer Hahnenfuß
R		Ranunculus lingua	1		1	★ Großer Sumpfhahnenfuß
		Ranunculus repens	2	2	2	Kriechender Hahnenfuß
		Raphanus raphanistrum			2	Acker-Rettich
		Ribes uva-crispa	2	2		Stachelbeere
		Robinia pseudo-acacia	2	2	2	Falsche Akazie
		Rosa canina	2			Hunds-Rose
		Rubus caesius	2			Blaue Brombeere
		Rubus fruticosus	2	2	2	Brombeere
		Rubus idaeus	2	2	2	Himbeere
		Rumex acetosa			2	Sauer-Ampfer
		Rumex acetosella			1	Kleiner Sauerampfer
		Rumex obtusifolius	2	2	2	Stumpfblättriger Ampfer
		Rumex sanguineus	2	2	2	Blut-Ampfer
		Sagina procumbens			2	Niederliegendes Mastkraut
G		Salix alba	1	2	2	Silberweide
G		Salix caprea	2	2	2	Salweide
G		Salix purpurea	2		2	Purpurweide
		Salvia glutinosa	2			Klebrige Salbei
		Sambucus ebulus			2	Zwergholunder
		Sambucus nigra	2	2	2	Schwarzer Holunder
		Sambucus racemosa	2	2	2	Traubenholunder
		Sanicula europaea	2		2	Sanikel
		Satureja calamintha		1		Bergthymian
		Satureja vulgaris			1	Wirbeldost
		Schoenoplectus lacustris			1	★ Seebins
G		Scilla bifolia		2		Blaustern
		Scirpus silvaticus	2	2		Waldbins
		Scrophularia nodosa	2	2	2	Knotige Braunwurz
		Senecio crucifolius	2		2	Raukenblättriges Kreuzkraut

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Senecio fuchsii	2	2	2	Fuchs' Kreuzkraut
		Senecio silvaticus	2	2	2	Wald-Kreuzkraut
		Senecio vulgaris	2	2		Gewöhnliches Kreuzkraut
		Setaria glauca			2	Graugrüne Borstenhirse
		Silene dioeca		2	2	Rote Waldnelke
		Silene flos-cuculi	1	2		Kuckucksnelke
		Sisymbrium officinale		1		Weg-Rauke
		Solanum dulcamara	2	2	2	Bittersüß
		Solanum nigrum			2	Schwarzer Nachtschatten
		Solidago serotina	2		2	Späte Goldrute
		Solidago virga-aurea	2	2		Echte Goldrute
		Sonchus asper	2	2	2	Rauhe Gänse-distel
		Sonchus oleraceus			2	Kohl-Gänse-distel
		Sorbus aria	1	1		Mehlbeerbaum
		Sorbus aucuparia	2	2	2	Vogelbeerbaum
		Sorbus torminalis	1	1		Elsbeerbaum
		Stachys silvatica	2	2	2	Wald-Ziest
		Stellaria alsine	2	2	2	Moor-Sternmiere
		Stellaria aquatica		2	2	Wassermiere
		Stellaria graminea		2	2	Gras-Sternmiere
		Stellaria media s. str.	2	2	2	Vogelmiere
		Symphytum officinale		2	2	Wallwurz
		Taraxacum officinale	2	2	2	Löwenzahn
G		Taxus baccata	1	2		Eibe
		Teucrium scorodonia		1		Waldgamander
		Thymus serpyllum s. l.	2			Feldthymian
		Tilia cordata	2	2		Winterlinde
		Tilia platyphyllos			2	Sommerlinde
		Torilis japonica	2	2	2	Borstendolde
		Trifolium dubium			2	Kleiner Klee
		Trifolium hybridum			2	Bastardklee
		Trifolium medium	2		2	Mittlerer Klee
		Trifolium pratense	2	2	2	Rotklee
		Trifolium repens	2	2	2	Kriechender Klee
		Tussilago farfara	2	2	2	Huflattich
G		Typha latifolia		2	1	Breitblättriger Rohrkolben
		Typhoides arundinacea			2	Rohrglanzgras
		Ulmus scabra	2	2	2	Berg-Ulme

R	G	Name	1	2	3	Name deutsch
		Urtica dioeca	2	2	2	Brennnessel
		Vaccinium myrtillus	1	2		Heidelbeere
		Valeriana officinalis	2	2	2	Echter Baldrian
		Verbascum thapsus	2	2		Kleinblütige Königskerze
		Verbena officinalis	2		2	Eisenkraut
		Veronica beccabunga	2	2	2	Bachbungen-Ehrenpreis
		Veronica chamaedrys		2	2	Gamander-Ehrenpreis
		Veronica filiformis			2	Feinstieliger Ehrenpreis
		Veronica hederifolia			2	Efeublättriger Ehrenpreis
		Veronica latifolia		1		Breitblättriger Ehrenpreis
		Veronica montana	2	2	2	Berg-Ehrenpreis
		Veronica officinalis	2	2	2	Echter Ehrenpreis
		Viburnum lantana	2	2		Wolliger Schneeball
		Viburnum opulus	2	2	2	Gewöhnlicher Schneeball
		Vicia cracca			2	Vogel-Wicke
R		Vicia hirsuta			2	Rauhhaarige Wicke
		Vicia sepium	2	2	2	Zaun-Wicke
		Vicia tetrasperma			2	Viersamige Wicke
		Vinca minor	2	2	2	Kleines Immergrün
		Vincetoxicum officinale	1	1		Schwalbenwurz
		Viola riviniana			2	Rivinus' Veilchen
		Viola silvestris	2	2	2	Wald-Veilchen
		Viscum album	2	2	2	Mistel